

(Службени гласник Босне и Херцеговине бр. 61/04

На основу члана IV 4. а) Устава Босне и Херцеговине, Парламентарна скупштина Босне и Херцеговине на 47. сједници Представничког дома, одржаној 2. децембра 2004. године, и 34. сједници Дома народа, одржаној 14. децембра 2004. године, усвојила је

ЗАКОН О УСТУПАЊУ ПРЕДМЕТА ОД СТРАНЕ МЕЂУНАРОДНОГ КРИВИЧНОГ СУДА ЗА БИВШУ ЈУГОСЛАВИЈУ ТУЖИЛАШТВУ БОСНЕ И ХЕРЦЕГОВИНЕ И КОРИШТЕЊУ ДОКАЗА ПРИБАВЉЕНИХ ОД МЕЂУНАРОДНОГ КРИВИЧНОГ СУДА ЗА БИВШУ ЈУГОСЛАВИЈУ У ПОСТУПЦИМА ПРЕД СУДОВИМА У БОСНИ И ХЕРЦЕГОВИНИ

Члан 1.

Предмет и примјена овог закона

- (1) Одредбама овог закона прописује се поступак уступања предмета које Међународни кривични суд за бившу Југославију (у даљем тексту: МКСЈ) уступа Тужилаштву Босне и Херцеговине (у даљем тексту: Тужилаштво), као и кориштење доказа које је МКСЈ прибавио у поступку пред судовима у Босни и Херцеговини.
- (2) Ако одредбама овог закона нису посебно уређена питања из става 1. овог члана, примјењују се остале одредбе из Закона о кривичном поступку БиХ (у даљем тексту: ЗКПБиХ), Закона о кривичном поступку Републике Српске, Закона о кривичном поступку Федерације БиХ, те Закона о кривичном поступку Брчко Дистрикта Босне и Херцеговине.

Члан 2.

Уступање предмета од стране МКСЈ

- (1) Ако МКСЈ уступи предмет у којем је оптужница потврђена у складу са Правилем 11. *bis* Правилника о поступку и доказима МКСЈ, тужилац Босне и Херцеговине предузима кривично гоњење у складу са тачкама оптужнице МКСЈ и чињеницама наведеним у оптужници. Након што прилагоди оптужницу МКСЈ у складу са ЗКПБиХ, тужилац такву прилагођену оптужницу доставља Суду БиХ. Прилагођену оптужницу прихвата Суд Босне и Херцеговине ако се утврди да је оптужница МКСЈ прилагођена на одговарајући начин, те ако прилагођена оптужница задовољава формалне услове ЗКП БиХ.
- (2) Ако тужилац Босне и Херцеговине овој оптужници дода нове тачке оптужбе или оптужене, Суд потврђује оптужницу у складу са одредбама ЗКПБиХ, али само у односу на додатне тачке оптужбе или нове оптужене.
- (3) Рок за подношење претходних приговора из става 4. члана 228. и става 2. члана 233. ЗКПБиХ је 30 дана.
- (4) Притвор се одређује у складу са одредбама ЗКПБиХ. Вријеме које је неко лице провело у притвору МКСЈ не урачунава се у притвор одређен у складу са ЗКПБиХ, али се урачунава у изречену казну у складу са одредбама Кривичног закона БиХ.
- (5) У случају да Тужилаштво МКСЈ уступи предмете у којима Расправно вијеће МКСЈ није потврдило оптужницу, Тужилаштво БиХ предузима кривично гоњење у складу са одредбама ЗКПБиХ.
- (6) МКСЈ се обавјештава о правоснажној одлуци која се донесе у току кривичног поступка.

Члан 3.

Општи принцип

- (1) Докази прибављени у складу са Статутом и Правилником о поступку и доказима МКСЈ могу се користити у поступцима пред судовима у БиХ.
- (2) Судови не могу заснивати осуђујућу пресуду искључиво или у одлучујућој мјери на претходним исказима свједока који нису дали усмени исказ на главном претресу.

Члан 4.
Чињенице установљене правоснажним одлукама МКСЈ

Након саслушања странака, суд може, на властиту иницијативу или на приједлог једне од странака, одлучити да прихвати као доказане чињенице које су утврђене правоснажном одлуком у другом поступку пред МКСЈ-ом, или да прихвати писмени доказни материјал из поступака пред МКСЈ-ом ако се односи на питања од значаја у текућем поступку.

Члан 5.
Искази које је МКСЈ-у дао свједок

- (1) Записник о исказу свједока дат пред МКСЈ, као и записник о ванпретресном исказу свједока сачињен пред МКСЈ-ом у складу са Правилном 71. Статута и Правилника о поступку и доказима МКСЈ, може се користити пред судом под условом да је исказ или ванпретресни исказ од значаја за питање о којем се расправља.
- (2) Суд може да искључи исказ који је дат од стране заштићеног свједока ако је штета која може настати већа од доказне вриједности тог исказа.
- (3) Одредбама овог члана не утиче се на право оптуженог да захтијева присуство свједока из става 1. овог члана у сврху унакрсног испитивања. Одлуку о овом захтјеву доноси суд.

Члан 6.
Искази вјештака дати пред МКСЈ

- (1) Исказ вјештака који је уврштен у доказни материјал у поступку пред Расправним вијећем МКСЈ-а може да се користи као доказ у домаћем кривичном поступку без обзира да ли давалац исказа даје усмени исказ у том поступку.
- (2) Када се прихвати исказ вјештака из става 1. овог члана, тај исказ постаје доказ о било којој чињеници или мишљењу о којем је давалац исказа могао дати и усмени исказ.
- (3) У складу с чланом 3. овог закона, судови прихватају свједочење вјештака тако што користе записник о исказу који је он дао пред Расправним вијећем у другом предмету, под условом да је претходно био упознат о правима и обавезама везано за свједочење, те ако се исказ односи на утврђивање постојања или непостојања чињеница у предмету у којем се поступа.
- (4) Одредбама овог члана не утиче се на право оптуженог да захтијева присуство вјештака из става 1. овог члана у сврху унакрсног испитивања, или да позове свог вјештака како би оспорио исказ вјештака који је дат пред МКСЈ. Одлуку о овом захтјеву доноси суд.

Члан 7.
Искази дати службеницима МКСЈ

Поред читања записника о исказу датом у истрази у складу са чланом 273. став 2. ЗКПБиХ, односно одговарајућим одредбама закона о кривичном поступку Републике Српске, Федерације БиХ и Брчко Дистрикта, надлежни истражилац МКСЈ може да буде испитан о околностима под којима су спроведене истражне радње и прибављене информације у току истраге. Испитивање истражиоца изричито подлијеже одредбама Конвенције Уједињених нација о повластицама и имунитету, којима се прописује да пер сонал Уједињених нација не може бити подвргнут поступку пред судом осим ако се генерални секретар Уједињених нација не одрекне имунитета гарантованог Конвенцијом.

Члан 8.
Документација и форензички докази прибављени од стране МКСЈ

Оригинална документација, овјерене копије и форензички докази прибављени од стране МКСЈ користе се у поступку пред Судом и сматрају се као да су прибављени од стране надлежних домаћих органа.

Члан 9.
Споразум са МКСЈ

Савјет министара БиХ може да склопи посебни споразум са МКСЈ у вези са одређеним питањима техничке помоћи, која су од значаја за уступање предмета од стране МКСЈ домаћим органима.

Члан 10.
Ступање на снагу

Овај закон ступа на снагу осмог дана од дана објављивања у "Службеном гласнику БиХ".

ПС БиХ број 129/04
14. децембра 2004. године
Сарајево

Председавајући
Представничког дома
Парламентарне скупштине БиХ
Мартин Рагуж, с. р.

Председавајући
Дома народа
Парламентарне скупштине БиХ
Горан Милојевић, с. р.